

Form A  
様式 A

- This form is used for claiming the social insurance benefit.  
この様式は社会保険の給付の申請に使用されます。
- This form should be completed and signed by the attending physician  
この様式は担当医が書き、かつ署名して下さい。
- One form for each month, one form for hospitalization/outpatient and home visit.  
各月毎、入院・入院外毎に付この様式が1枚必要です。

### Attending Physician's Statement 診療内容明細書

- Name of patient (Last, First) Age (Date of Birth) Sex (Male・Female)  
患者名 \_\_\_\_\_ 年齢(生年月日) \_\_\_\_\_ 性別(男・女)
- Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of Diseases for the use of Social Insurance (See the other side of this form)  
傷病名及び社会保険表章用国際疾病分類番号(裏面参照)
- Date of First Diagnosis : \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_  
初診日
- Days of Diagnosis and Treatment: \_\_\_\_\_ days  
診療日数
- Type of Treatment  
治療の分類  
 Hospitalization : From \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_, to \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ days)  
入院 自 \_\_\_\_\_ 至 \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ 日間)  
 Out patient or Home Visit : \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_  
入院外 \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_
- Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)  
症状の概要
- Prescription, operation and any other treatments (in brief)  
処方、手術その他の処置の概要

- Was the treatment required as a result of an accidental injury? Yes  No   
治療は事故の傷害によるものですか。 はい いいえ

- Itemized amounts paid to Hospital and/or Attending physician : Form B  
治療実費 \_\_\_\_\_ 様式 B

- Name and Address of Attending Physician  
担当医の名前及び住所

Name 名前 : Last 姓 \_\_\_\_\_ First 名 \_\_\_\_\_  
Address 住所 : Home 自宅 \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_  
Office 病院又は診療所 \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Date 日付 \_\_\_\_\_ Signature 署名 \_\_\_\_\_

Attending Physician 担当医

Reference Number of your Medical Record (if applicable)  
診療録の番号 \_\_\_\_\_

Form B  
様式 B

### Itemized Receipt 領収明細書

(1) Fee for Initial Office Visit	初診料	\$ _____	
(2) Fee for Follow-up Office Visit	再診料	\$ _____	
(3) Fee for Home Visit	往診料	\$ _____	
(4) Fee for Hospital Visit	入院管理料	\$ _____	
(5) Hospitalization	入院費	\$ _____	
(6) Consultation	診察費	\$ _____	
(7) Operation	手術費	\$ _____	
(8) Professional Nursing	職業看護師費	\$ _____	
(9) X-Ray Examinations	X線検査費	\$ _____	
(10) Laboratory Tests	諸検査費	\$ _____	
(11) Medicines	医薬費	\$ _____	
(12) Surgical Dressing	包帯費	\$ _____	
(13) Anesthetics	麻酔費	\$ _____	
(14) Operating Room Charge	手術室費用	\$ _____	
(15) The Others (Specify)	その他(特記せよ)	\$ _____	\$ _____
		\$ _____	\$ _____
(16) Total	合計	\$ _____	

Important : Exclude the amount irrelevant to the treatment, i. e, payment for luxurious room charge.

注意 : 高級室料等治療に直接関係のないものは除いて下さい。

Name and Address of Attending physician/Superintendent of Hospital or Clinic

担当医又は病院事務長の名前及び住所

Name : Last \_\_\_\_\_ First \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_  
名前 姓 \_\_\_\_\_ 名 \_\_\_\_\_

Address : Home 自宅 \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_  
住所 Office 病院又は診療所 \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
日付 \_\_\_\_\_ 署名 \_\_\_\_\_

# 社会保険表章用国際疾病分類表

## Table of International Classification of Diseases for the use of Social Insurance

<b>I</b>	<b>感染症及び寄生虫症</b>
	<b>Certain infectious and parasitic diseases</b>
0101	腸管感染症　Intestinal infectious diseases
0102	結　核　Tuberculosis
0103	主として性的伝播様式をとる感染症 <p>Infections with a predominantly sexual mode of transmission</p>
0104	皮膚及び粘膜の病変を伴うウイルス疾患 <p>Viral infections characterized by skin and mucous membrane lesions</p>
0105	ウイルス肝炎　Viral hepatitis
0106	その他のウイルス疾患　Other viral diseases
0107	真菌症　Mycoses
0108	感染症及び寄生虫症の続発・後遺症 <p>Sequelae of infectious and parasitic diseases</p>
0109	その他の感染症及び寄生虫症 <p>Other infectious and parasitic diseases</p>

<b>II</b>	<b>新生物　Neoplasms</b>
0201	胃の悪性新生物　Malignant neoplasm of stomach
0202	結腸の悪性新生物　Malignant neoplasm of colon
0203	直腸S状結腸移行部及び直腸の悪性新生物 <p>Malignant neoplasm of rectosigmoid junction and rectum</p>
0204	肝及び肝内胆管の悪性新生物 <p>Malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile ducts</p>
0205	気管、気管支及び肺の悪性新生物 <p>Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung</p>
0206	乳房の悪性新生物　Malignant neoplasm of breast
0207	子宮の悪性新生物　Malignant neoplasm of uterus
0208	悪性リンパ腫　Malignant Lymphoma
0209	白血病　Leukaemia
0210	その他の悪性新生物　Other Malignant neoplasms
0211	良性新生物及びその他の新生物 <p>Other benign neoplasms and other neoplasms</p>

<b>III</b>	<b>血液及び造血器の疾患並びに免疫機構の障害</b>
	<b>Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism</b>
0301	貧　血　Anaemias
0302	その他の血液及び造血器の疾患並びに免疫機構の障害 <p>Other diseases of blood and blood-forming organs and certain disorders of the immune mechanism</p>

<b>IV</b>	<b>内分泌、栄養及び代謝疾患</b>
	<b>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</b>
0401	甲状腺障害　Disorders of thyroid gland
0402	糖尿病　Diabetes mellitus
0403	その他の内分泌、栄養及び代謝疾患 <p>Other diseases of endocrine, nutrition and metabolism</p>

<b>V</b>	<b>精神及び行動の障害</b>
	<b>Mental and behavioural disorders</b>
0501	血管性及び詳細不明の痴呆 <p>Vascular dementia and Unspecified dementia</p>

0502	精神作用物質使用による精神及び行動の障害 <p>Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use</p>
0503	精神分裂病、分裂病型障害及び妄想性障害 <p>Schizophrenia, schizotypal and delusional disorders</p>
0504	気分〔感情〕障害（躁うつ病を含む）　Mood[affective]disorders
0505	神経症性障害、ストレス関連障害及び身体表現性障害 <p>Neurotic, stress-related and somatoform disorders</p>
0506	精神遅滞　Mental retardation
0507	その他の精神及び行動の障害 <p>Other psychoses and disorders of action</p>

<b>VI</b>	<b>神経系の疾患　Diseases of the nervous system</b>
0601	パーキンソン病　Parkinson's disease
0602	アルツハイマー病　Alzheimer's disease
0603	てんかん　Epilepsy
0604	脳性麻痺及びその他の麻痺性症候群 <p>Cerebral palsy and other paralytic syndromes</p>
0605	自立神経系の障害　Disorders of autonomic nervous system
0606	その他の神経系の疾患　Others Diseases of the nervous system

<b>VII</b>	<b>眼及び付属器の疾患　Diseases of the eye and adnexa</b>
0701	結膜炎　Conjunctivitis
0702	白内障　Cataract
0703	屈折及び調節の障害　Disorders of refraction and accommodation
0704	その他の眼及び付属器の疾患　Other diseases of the eye and adnexa

<b>VIII</b>	<b>耳及び乳様突起の疾患</b>
	<b>Diseases of the ear and mastoid process</b>
0801	外耳炎　Otitis externa
0802	その他の外耳疾患　Other disorders of external ear
0803	中耳炎　Otitis media
0804	その他の中耳及び乳様突起の疾患 <p>Other diseases of middle ear and mastoid</p>
0805	メニエール病　Disorders of vestibular function
0806	その他の内耳疾患　Other diseases of inner ear
0807	その他の耳疾患　Other disorders of ear

<b>IX</b>	<b>循環器系の疾患　Diseases of the circulatory system</b>
0901	高血圧性疾患　Hypertensive diseases
0902	虚血性心疾患　Ischaemic heart diseases
0903	その他の心疾患　Other froms of heart disease
0904	くも膜下出血　Subarachnoid hemorrhage
0905	脳内出血　Intracerebral hemorrhage
0906	脳梗塞　Occlusion of precerebral and Cerebral arteries
0907	脳動脈硬化（症）　Cerebral arteriosclerosis
0908	その他の脳血管疾患　Other cerebrovascular diseases
0909	動脈硬化（症）　Atherosclerosis
0910	痔　核　Haemorrhoids
0911	低血圧（症）　Hypotension
0912	その他の循環器系の疾患　Other disorders of circulatory system

<b>X</b>	<b>呼吸器系の疾患　Diseases of the respiratory system</b>
1001	急性鼻咽頭炎〔かぜ〕　Acute nasopharyngitis[common cold]
1002	急性咽頭炎及び急性扁桃炎　Acute pharyngitis and tonsillitis
1003	その他の急性上気道感染症　Other acute upper respiratory infecitions
1004	肺　炎　Pneumonia
1005	急性気管支炎及び急性細気管支炎　Acute bronchitis and bronchiolitis
1006	アレルギー性鼻炎　Vasomotor and allergic rhinitis
1007	慢性副鼻腔炎　Chronic sinusitis
1008	急性又は慢性と明示されない気管支炎 <p>Bronchitis, not specified as acute or chronic</p>
1009	慢性閉塞性肺疾患　chronic obstructive pulmonary disease
1010	喘息　Asthma
1011	その他の呼吸器系の疾患　Other diseases of respiratory system

<b>XI</b>	<b>消化器系の疾患　Diseases of the digestive system</b>
1101	う　蝕　Dental caries
1102	歯肉炎及び歯周疾患　Gingivitis and periodontal diseases
1103	その他の歯及び歯の支持組織の障害 <p>Other disorders of teeth and supporting structures</p>
1104	胃潰瘍及び十二指腸潰瘍　Gastric and duodenal ulcer
1105	胃炎及び十二指腸炎　Gastritis and duodenitis
1106	アルコール性肝疾患　Alcoholic liver disease
1107	慢性肝炎（アルコール性のものを除く） <p>Chronic hepatitis, not elsewhere classified</p>
1108	肝硬変（アルコール性のものを除く） <p>Liver cirrhosis not elsewhere classified</p>
1109	その他の肝疾患　Other disorders of liver
1110	胆石症及び胆のう炎　Cholelithiasis and cholecystitis
1111	膵疾患　Diseases of pancreas
1112	その他の消化器系の疾患　Other diseases of digestive system

<b>XI</b>	<b>皮膚及び皮下組織の疾患</b>
	<b>Diseases of the skin and subcutaneous tissue</b>
1201	皮膚及び皮下組織の感染症 <p>Infections of the skin and subcutaneous tissue</p>
1202	皮膚炎及び湿疹　Dermatitis and eczema
1203	その他の皮膚及び皮下組織の疾患 <p>Others Diseases of the skin and subcutaneous tissue</p>

<b>XII</b>	<b>筋骨格系及び結合組織の疾患</b>
	<b>Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</b>
1301	炎症性多発性関節障害　Inflammatory polyarthropathies
1302	関節症　Arthrosis
1303	脊椎障害（脊椎症を含む）　Spondylopathies
1304	椎間板障害　Intervertebral disc disorders
1305	頸腕症候群　Cervicobrachial
1306	腰痛症及び坐骨神経痛　Low back pain and sciatica
1307	その他の脊柱障害　Other dorsopathies
1308	肩の傷害　Shoulder lesions
1309	骨の密度及び構造の障害　Disorders of bone density and structure
1310	その他の筋骨格系及び結合組織の疾患 <p>Other diseases of skeletal muscles and connective tissues</p>

<b>XIII</b>	<b>尿路性器系の疾患　Diseases of the genitourinary system</b>
1401	糸球体疾患及び腎尿管間質性疾患　Glomerular diseases

1402	腎不全　Renal failure
1403	尿路結石症　Urolithiasis
1404	その他の尿路系の疾患　Other diseases of urinary system
1405	前立腺肥大（症）　Hyperplasia of prostate
1406	その他の男性性器の疾患　Other diseases of male genital organs
1407	月経障害及び閉経周同期障害 <p>Menopausal and postmenopausal disorders</p>
1408	乳房及びその他の女性性器の疾患 <p>Other disorders of breast and female genital organs</p>

<b>XV</b>	<b>妊娠、分娩及び産じょく</b>
	<b>Pregnancy, childbirth and the puerperium</b>
1501	流　産　Pregnancy with abortive outcome
1502	妊娠中毒症 <p>Oedema, proteinuria and hypertensive disorders in pregnancy, child-birth and the puerperium</p>
1503	*単胎自然分娩　Single spontaneous delivery
1504	その他の妊娠、分娩及び産じょく <p>Others Pregnancy, childbirth and the puerperium</p>

<b>XVI</b>	<b>周産期に発生した病態</b>
	<b>Certain conditions originating in the perinatal period</b>
1601	妊娠及び胎児発育に関連する障害 <p>Disorders related to length of gestation and fetal growth</p>
1602	その他の周産期に発生した病態 <p>Others Certain conditions originating in the perinatal period</p>

<b>XVII</b>	<b>先天奇形、変形及び染色体異常</b>
	<b>Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</b>

1701	心臓の先天奇形　Congenital anomalies of heart
1702	その他の先天奇形、変形及び染色体異常 <p>Others Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities</p>

<b>XVIII</b>	<b>症状、徴候及び異常臨床所見・異常検査所見で他に分類されないもの</b>
	<b>Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified</b>

1800	症状、徴候及び異常臨床所見・異常検査所見で他に分類されないもの <p>Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified</p>
------	--

<b>XX</b>	<b>損傷、中毒及びその他の外因の影響</b>
	<b>Injury, poisoning and certain other consequences of external causes</b>

1901	骨　折　Fracture
1902	頭蓋内損傷及び内臓の損傷 <p>Intracranial damage and internal organ damage</p>
1903	熱傷及び腐食　Burns and corrosions
1904	中　毒　Poisoning
1905	その他の損傷及びその他の外因の影響 <p>Others Injury, poisoning and certain other consequences of external causes</p>

注：1503番（\*印）は社会保険は適用されません。

**Important : No. 1503 with asterisk is not covered by the social insurance.**

博報堂健康保険組合